

## Pisdaidaz 敘述寂寞之歌

演唱：高雄縣桃源鄉梅蘭村

梅蘭村的 Pisdaidaz 主唱者是一位女性長者，其訴求的主題也是以提醒及訓戒後輩的年輕族人為主，但是副歌式的頑固合唱，卻在主唱者尚未全部唱完主題樂句時，就湧進其中，形成了競奏式的合唱。

o-kas ka-tan tai-sis-an, ho-i-ia-hai-ia-na-do-o

告訴 大家 親朋好友 （無意義）

（各位親朋好友，我要告訴你們）

na-ta-hu-an ku ka-mu, ho-i-ia-hai-ia-na-do-o

告訴 你們 （無意義）

（我再次的提醒你們）

ma-dai-da-za bu-nun, ho-i-ia-hai-ia-na-do-o

關愛 人 （無意義）

（要關愛所有人）

ma-si-ia-la mal-ka bu-nun, ho-i-ia-hai-ia-na-do-o

友善 對待 人 （無意義）

（對待別人要友善）

ma-dai-da-za ta-ma ci-na, ho-i-ia-hai-ia-na-do-o

孝順 父親 母親 （無意義）

（要孝敬父母親）

mai u-kin ta-ma ci-na hai, ho-i-ia-hai-ia-na-do-o

若 沒有 父親 母親 （無意義）

（假如父母親離開了）

na mi-ta-tu-lun nin, ho-i-ia-hai-ia-na-do-o

就 後悔           （無意義）

（就會後悔）